

Informationen für Erzieherinnen  
und Erzieher in Kindergärten



Kinder mit Diabetes im

# Kindergarten

**AGPD**

Arbeitsgemeinschaft für  
Pädiatrische Diabetologie e.V.

# Inhalt

In dieser Broschüre werden folgende Fragen zur Betreuung eines Kindes mit Diabetes im Kindergarten beantwortet:

Was ist Diabetes? ..... 4

Wie wird Diabetes behandelt? ..... 5

Was essen und trinken Kinder mit Diabetes? ..... 6

Was ist beim Sport oder bei intensiver Bewegung zu beachten? ..... 8

Was müssen Sie bei Ausflügen und Übernachtungen im Kindergarten beachten? ..... 9

Was ist eine Unterzuckerung? ..... 10

Wie wird eine Unterzuckerung behandelt? ..... 11

Was sollten Sie anderen Kindern sagen? ..... 12

Wo finden Sie weitere wichtige Informationen? ..... 13

Wobei ist die Hilfe der Erzieherinnen und Erzieher wichtig? ..... 14

Was müssen Sie im Notfall tun? ..... 15

Herausgegeben von der Arbeitsgemeinschaft für Pädiatrische Diabetologie e.V. (AGPD), 4. überarbeitete Auflage 2009

# Sehr geehrte Erzieherinnen, sehr geehrte Erzieher,

unser Kind

---

hat **Typ 1 Diabetes**.

Mit dieser Broschüre, die wir vom Diabetesarzt unseres Kindes bekommen haben, möchten wir Ihnen zusätzlich zu unserem persönlichen Gespräch die wichtigsten Informationen zum Typ 1 Diabetes überreichen.

Gerne geben wir Ihnen auch weitere Informationen über den Diabetes unseres Kindes.

Wir möchten uns für Ihre Unterstützung bedanken, unserem Kind eine normale Kindheit zusammen mit anderen Mädchen und Jungen zu ermöglichen.

**Scheuen Sie sich nicht, uns bei Fragen anzurufen.**

**Telefonnummern der Eltern von**

---

Privat

Arbeit

Mobil

**Stempel der Diabeteseinrichtung für Kinder**

## Was ist Diabetes?

Bei Kindern handelt es sich um den Typ 1 Diabetes. Dies ist eine Stoffwechselstörung, bei der das lebensnotwendige körpereigene Hormon **Insulin** in der Bauchspeicheldrüse zu wenig oder gar nicht gebildet wird. Das Insulin reguliert den Blutzucker. Die Kinder benötigen eine lebenslange Behandlung mit täglich mehrmaligen Insulingaben. Diese werden meist mit einem Insulin-Pen (ähnlich einem Stift) oder einer Insulinspritze unter die Haut gespritzt. Viele Kinder werden heute mit einer Insulinpumpe behandelt. Mit einer Insulinpumpe kann das Insulin ständig über einen Katheter (feiner Schlauch), der in der Haut liegt, gegeben werden.

Bei gesunden Kindern produziert der Körper passend zu den Mahlzeiten die richtige Menge an Insulin. Bei Kindern mit Diabetes müssen **Insulin und Nahrung** aufeinander abgestimmt werden. Um dies zu überprüfen, wird der **Blutzucker** mehrfach am Tag gemessen.

Sowohl die Handhabung eines Blutzuckermessgerätes als auch die Insulingabe mit einem Insulin-Pen, einer Insulinspritze oder einer Insulinpumpe sind sehr einfach.

Die **Ursachen** des Typ 1 Diabetes liegen in einer komplizierten Kombination aus erblichen Anlagen und einigen Umweltfaktoren. Diabetes ist nicht ansteckend, er wird nicht durch Ernährungsfehler ausgelöst, zum Beispiel durch zu viele Süßigkeiten. Das sollten auch die anderen Kinder erfahren.

Bei Krankheitsbeginn fallen Kinder mit Typ 1 Diabetes durch häufiges Wasserlassen, großen Durst, Gewichtsabnahme und Einschränkung der Leistungsfähigkeit auf. Diese Anzeichen entstehen durch den Insulinmangel, der zu hohen Blutzuckerwerten führt. Mit beginnender Insulinbehandlung verschwinden diese Anzeichen. Die Kinder sind wieder normal belastbar.

Der sehr viel häufigere Typ 2 Diabetes tritt vorrangig bei übergewichtigen älteren Menschen auf. In den letzten Jahren erkranken durch starkes Übergewicht, Bewegungsmangel und erbliche Belastung aber bereits Jugendliche an dieser Diabetesform. Hier ist eine Behandlung mit Diät und Bewegung oder Tabletten möglich. Bei Kindern mit Typ 1 Diabetes helfen Tabletten nicht.

→ Bei Kindern mit Diabetes fehlt Insulin. Es muss deshalb mit einem Insulin-Pen, einer Insulinspritze oder einer Insulinpumpe verabreicht und mit der Nahrung genau abgestimmt werden.

## Wie wird Diabetes behandelt?

Beim Typ 1 Diabetes bildet die Bauchspeicheldrüse zunächst zu wenig und später kein Insulin mehr. Das fehlende Insulin wird mehrmals täglich mit einem Insulin-Pen oder einer Insulinspritze gespritzt oder kontinuierlich mit einer Insulinpumpe zugeführt. **Die Insulinmenge muss mit der Nahrung abgestimmt werden.** Dabei kommt es auf den richtigen Zeitpunkt, die richtige Menge und die Zusammensetzung der Nahrung an.

Außerdem muss bedacht werden, dass **körperliche Anstrengung** den Blutzucker senken kann.

Durch regelmäßige **Blutzuckerkontrollen** wird überprüft, ob die Behandlung erfolgreich ist. Der Blutzuckerwert kann mit einem kleinen, einfach zu bedienenden Gerät bestimmt werden. Viele Kinder können die Blutzuckermessung schon selbst durchführen. Sie sind jedoch aufgrund ihres Alters nicht in der Lage, die Messergebnisse (Zahlen) zu interpretieren oder die notwendige Insulinmenge zu berechnen. Hier ist Ihre Hilfe erforderlich, vor allem, wenn ein zu niedriger

Blutzuckerwert vorliegt, der sofort behandelt werden muss (siehe Seite 11).

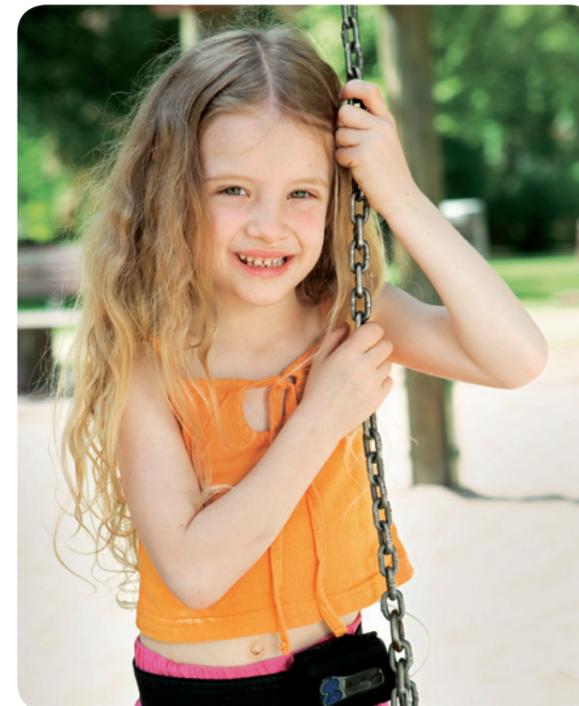
Der Blutzuckerwert kann auch einmal zu hoch sein, dies bedeutet keine akute Gefahr. Zumeist reicht es aus, wenn die Eltern bei der nächsten Insulingabe darauf reagieren.

### Für den Kindergarten ist wichtig:

- Kinder mit Diabetes müssen die Nahrungsmittel, die sie mitgebracht haben, vollständig zur vorgegebenen Zeit essen. Die Teilnahme am gemeinsamen Kindergartenfrühstück und am Mittagessen ist in der Regel problemlos möglich.
- Wenn das Kind einmal etwas zusätzlich gegessen oder getrunken hat, ist das kein Grund zu großer Sorge. Die Eltern sollten darüber jedoch informiert werden, wenn sie das Kind abholen.

### Einflüsse auf den Blutzucker

- Insulin **senkt** den Blutzucker.
- Körperliche Anstrengung **senkt** den Blutzucker.
- Kohlenhydrate (wie z. B. Zucker, Obstsäfte, Brot) **erhöhen** den Blutzucker.



## Was essen und trinken Kinder mit Diabetes?

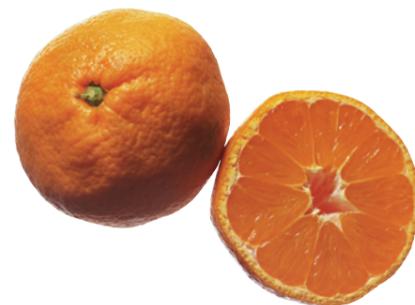
Bei den Kindern mit Typ 1 Diabetes geht es darum, die Wirkung des gespritzten Insulins mit der Wirkung der Nahrung auf den Blutzuckerwert abzustimmen. Gute Kenntnisse über die Zusammensetzung der Nahrung sind nötig, denn nur Nahrungsmittel, die Kohlenhydrate enthalten, erhöhen den Blutzucker.

### Kohlenhydrate sind enthalten in:

- Lebensmitteln, die aus Getreide hergestellt werden, z. B. Brot, Müsli, Cornflakes, Pizza und Nudeln
- Kartoffeln, Reis
- Obst, Obstsaften
- Milch und Joghurt
- Zucker, Honig, Süßwaren, Keksen, Kuchen, Eis und mit Zucker gesüßten Getränken

Die Mengen dieser Nahrungsmittel müssen immer mit der Insulindosis abgestimmt werden.

→ Nahrungsmittel, die Kohlenhydrate enthalten, erhöhen den Blutzucker. Ihre Menge muss mit der Insulinmenge abgestimmt werden.



Die Ernährung bei Typ 1 Diabetes ist eine vollwertige Ernährung, die sich an der gesunden Ernährung aller Kinder orientiert. Es sind keine Spezialnahrungsmittel für „Diabetiker“ erforderlich. Auch **kleinere Mengen an Süßigkeiten**, z. B. bei Kinderfesten, sind möglich, wenn sie vorher mit den Eltern besprochen wurden.

### Es gibt auch Nahrungsmittel, die den Blutzucker nicht oder nur gering ansteigen lassen. Diese können Kinder zwischendurch zusätzlich essen oder trinken:

- rohes Gemüse wie Möhren, Kohlrabi, Tomaten, Paprika
- Limonaden mit Süßstoff
- ungezuckerte Früchte- und Kräutertees
- zuckerfreies Kaugummi und zuckerfreie Bonbons

→ Nahrungsmittel, die den Blutzucker nicht oder kaum erhöhen, können zwischendurch gegessen werden.



## Was ist beim Sport oder bei intensiver Bewegung zu beachten?

Durch zusätzliche körperliche Bewegung kann der Blutzuckerwert absinken. Es kann zu einer Unterzuckerung kommen. Deswegen werden wir Ihnen einen Vorrat an zuckerhaltigen Nahrungsmitteln wie Traubenzucker, Müsli-/Schokoriegel, Fruchtsaftgetränke etc. für den Kindergarten mitgeben.

- Wenn besondere körperliche Aktivitäten, z. B. Waldwanderung, Zoobesuch oder Schwimmen, geplant und am Tag davor abgesprochen sind, können die Insulinbehandlung und die Mahlzeiten schon vorher zu Hause darauf abgestimmt werden.

- Kinder mit einer Insulinpumpe können selbstverständlich an allen Aktivitäten teilnehmen.
- Wenn spontan Sport oder ausgiebiges Toben stattfindet, sollte unser Kind vorher etwas zusätzlich essen. Dafür stellen wir eine passende Portion (Kekse/Riegel oder anderes) mit der Aufschrift „**vor Sport**“ zusammen.
- Sicherheit gibt auch eine Blutzuckermessung. Wenn Sie das Ergebnis beunruhigt, sind wir telefonisch jederzeit auf unserem Handy erreichbar.

→ Kinder mit Diabetes können an allen Aktivitäten teilnehmen. Eine gute Abstimmung mit den Eltern gibt allen die notwendige Sicherheit.



## Was müssen Sie bei Ausflügen und Übernachtungen im Kindergarten beachten?

Kinder mit Diabetes sollten an allen Höhepunkten der Kindergartenzeit teilnehmen können. Dazu zählen auch Ausflüge oder Übernachtungen im Kindergarten. Die Teilnahme stärkt das Selbstvertrauen, deshalb möchten wir Sie bei der Planung gerne unterstützen. Wenn Sie uns einige Tage zuvor informieren, findet sich ein Weg, um unser Kind sicher teilnehmen zu lassen.

- Wenn erforderlich, kann ein Elternteil oder eine andere Betreuungsperson das Kind bei Ausflügen begleiten.
- Wenn eine Übernachtung im Kindergarten geplant ist, kann mit uns abgestimmt werden, wie die Insulinbehandlung und die richtige Ernährung unseres Kindes unkompliziert durchgeführt werden kann.



## Was ist eine Unterzuckerung?

Eine Unterzuckerung ist ein zu niedriger Blutzuckerwert. Bei unserem Kind liegt dieser Wert unter \_\_\_\_\_ mg/dl bzw. \_\_\_\_\_ mmol/l.

Wenn dieser Wert unterschritten wird, ist Ihre Hilfe erforderlich. Dann liegt eine Unterzuckerung (Hypoglykämie) vor.

### Gründe für eine Unterzuckerung

Insulin und körperliche Anstrengung senken den Blutzucker, Nahrung (Kohlenhydrate) erhöht ihn. Wenn unser Kind zu wenig oder zu spät isst oder seine Mahlzeit vergisst, kann der Blutzucker zu tief absinken.

### Hilfe bei einer Unterzuckerung

Jüngere Kinder bemerken ihre Unterzuckerungen noch nicht zuverlässig, sie sind sich ihrer Lage nicht bewusst. Werden typische Unterzuckerungszeichen beobachtet, müssen Sie das Kind liebevoll, aber bestimmt auffordern, rasch Traubenzucker zu essen oder ein zuckerhaltiges Getränk zu trinken. Bitte scheuen Sie sich nicht, uns in diesem Fall anzurufen.

In sehr seltenen Einzelfällen kann es geschehen, dass die Anzeichen einer Unterzuckerung übersehen werden und es nach einiger Zeit zu einem Bewusstseinsverlust kommt. In diesem Fall muss ein Notarzt gerufen werden. Er kann das Kind sofort behandeln, so dass auch dadurch keine bleibenden Folgen zu befürchten sind.

→ Bei typischen Unterzuckerungszeichen oder bei einem zu niedrigen Blutzuckerwert (siehe oben) muss unser Kind sofort etwas Zuckerhaltiges essen oder trinken.



### Mögliche, individuell unterschiedliche Anzeichen einer Unterzuckerung:

- **plötzliche Wesensänderung wie z. B. Aggressivität, Alberei, Weinerlichkeit, besonders starke Anhänglichkeit**
- **Blässe**
- **Zittern**
- **Schwitzen**
- **Müdigkeit**
- **Schwäche**
- **Heißhunger**
- **ungewohnte Unaufmerksamkeit und Zerstreuung**

### Typische Anzeichen bei unserem Kind:

---



---



---



---



---



---

## Wie wird eine Unterzuckerung behandelt?

Falls Sie bei unserem Kind Unterzuckerungszeichen bemerken, müssen Sie es sofort mit Ruhe, aber bestimmt auffordern, etwas Zuckerhaltiges zu essen oder zu trinken. Eine ungewöhnlich aggressive Ablehnung kann dabei auch ein Ausdruck der Unterzuckerung sein.

### Zur Behandlung der Unterzuckerung eignen sich:

- **Traubenzucker (2 Plättchen oder 4 Traubenzuckerbonbons)**
- **ein kleines Glas (0,1 l) Fruchtsaft oder zuckerhaltige Limonade**

Wir stellen Ihnen für diesen Notfall die richtigen Traubenzuckerplättchen und einige Fruchtsaftpakete zur Verfügung, die stets im Spielzimmer und im Sportraum liegen sollten. Bitte informieren Sie auch die Vertretungskräfte darüber.

Eine schnelle Beendigung der Unterzuckerung hat immer Vorrang vor langem Warten oder einer Blutzuckermessung. Das Kind sollte immer zuerst etwas essen. Wenn sich danach herausstellt, dass keine



Unterzuckerung vorlag oder irrtümlich Zucker verzehrt wurde, ist damit kein akutes Risiko verbunden. Die Eltern sollten jedoch darüber informiert werden.

Nachdem unser Kind etwas Zuckerhaltiges gegessen oder getrunken hat, erholt es sich im Regelfall innerhalb von 5 bis 10 Minuten. Selten kann es länger dauern, und es muss noch einmal etwas Zuckerhaltiges gegeben werden. Auch wenn sich das Kind erholt hat, darf es nicht ganz aus den Augen gelassen werden.

**Ist unser Kind im seltenen Fall nicht mehr in der Lage zu schlucken oder bereits bewusstlos, darf ihm keine flüssige oder feste Nahrung gegeben werden.**

### Dann gelten folgende Regeln:

- Das bewusstlose Kind in die stabile Seitenlage bringen.
  - **Notarzt rufen**
- 
- \_\_\_\_\_ und Eltern informieren.
  - Diagnose: Diabetes
  - Anlass: schwere Unterzuckerung (Hypoglykämie)
  - Das Kind nicht allein lassen.

→ Wenn das Kind keine Nahrung mehr zu sich nehmen kann oder schon bewusstlos ist, muss umgehend der Notarzt gerufen werden!

## Was sollten Sie anderen Kindern sagen?

Der Diabetes unseres Kindes sollte nicht verheimlicht werden. Ebenso wenig hilft es dem Kind, wenn ständig darüber gesprochen und es zum „Diabetiker“ gemacht wird.

### Für den Fall, dass andere Kinder fragen, haben sich einfache Erklärungen bewährt:

- Der Körper von \_\_\_\_\_ kann kein Insulin mehr machen. Aber Insulin ist für alle Menschen ganz wichtig. Deshalb wird das Insulin in den Körper gespritzt oder mit der Insulinpumpe, dem kleinen Kästchen, gegeben. Dabei helfen die Eltern. Mit Insulin geht es Kindern mit Diabetes genauso gut wie allen Kindern.
- Diabetes geht nicht wieder weg, aber man kann dem Körper Insulin geben. Dann geht es einem wieder gut.
- Keiner kann etwas dafür, dass er Diabetes bekommen hat. Er kommt einfach so. Diabetes hat auch nichts damit zu tun, ob jemand viele oder wenige Süßigkeiten gegessen hat.
- Ein Kind mit Diabetes muss im Kindergarten alles aufessen, was es von zu Hause mitbringt. Etwas anderes sollte es nicht essen oder trinken, also auch nicht mal das Frühstück tauschen.
- Damit man sehen kann, ob es einem Kind mit Diabetes gut geht, wird der Blutzucker gemessen.
- Manchmal wird einem Kind mit Diabetes komisch und wackelig. Wenn ein anderes Kind das bemerkt, soll es der Erzieherin Bescheid sagen, damit sie helfen kann. Wenn das Kind mit Diabetes dann etwas Süßes gegessen hat, ist wieder alles in Ordnung.

→ Andere Kinder sachlich informieren, ohne den Diabetes zu sehr in den Vordergrund zu rücken.



## Wo finden Sie weitere wichtige Informationen?

Die wichtigste Information zum Diabetes liefern die Eltern, die gelernt haben, wie der Diabetes bei Kindern behandelt wird, und die ihr Kind sehr gut kennen.

Das Einverständnis der Eltern vorausgesetzt, sind auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Diabetes-teams, die sich speziell um Kinder und Jugendliche mit Diabetes kümmern, bereit, Erzieherinnen und Erzieher zu informieren.

In Absprache mit den Eltern können diese Fachkräfte die Diabetestherapie genauer erklären, beispielsweise wenn das Kind über den ganzen Tag im Kindergarten betreut werden soll und dort mit Insulin behandelt werden muss. Hier erhalten Sie auch weitere Informationen zur Behandlung mit einer Insulinpumpe.

Die Mitarbeiter der Diabetesteams helfen auch weiter, wenn es um juristische Fragen zur Therapieverantwortung geht oder wenn geklärt werden muss, welche weiteren Möglichkeiten der Unterstützung für Kinder mit Diabetes bestehen.

Als **Literatur** für diejenigen, die sich ausführlich über die Diabetesbehandlung bei Kindern informieren wollen, gibt es aktuell drei deutschsprachige Bücher.

### Für Eltern:

- Hürter P., Lange K. (2004) Kinder und Jugendliche mit Diabetes. Medizinischer und psychologischer Ratgeber für Eltern. 2. akt. Auflage, Springer Verlag
- Hecker W., Bartus B. (2002) Diabetes bei Kindern. Trias Verlag

### Für Kinder:

- Hürter P., Jastram H.U., Regling B., Toeller M., Lange K., Weber B., Burger W., Haller R. (2005) Diabetesbuch für Kinder. Diabetes bei Kindern: ein Behandlungs- und Schulungsprogramm. 3. vollständig überarbeitete und erweiterte Auflage, Verlag Kirchheim

Für Schulungsmaterialien, die auch im Kindergarten verwendet werden können, wenden Sie sich bitte an das behandelnde Kinderdiabeteszentrum.

Die Arbeitsgemeinschaft für Pädiatrische Diabetologie (AGPD) bietet unter ihrer Homepage weitere Informationen an: [www.diabetes-kinder.de](http://www.diabetes-kinder.de)

## Wobei ist die Hilfe der Erzieherinnen und Erzieher wichtig?

Jedes Kind mit Diabetes kann und sollte einen Kindergarten besuchen. So können Kinder mit Diabetes am besten erfahren, dass sie dazugehören und nicht „anders“ sind als andere Kinder. Diese positive Erfahrung ist gerade für Kinder mit Diabetes wichtig, damit sie selbstbewusst und sicher mit der lebenslangen Therapie umgehen können und sich altersgemäß entwickeln.

### Im Kindergarten benötigt unser Kind Ihre Hilfe bei folgenden Aufgaben:

- Es muss darauf geachtet werden, dass unser Kind die mitgebrachten Mahlzeiten zeitgerecht und vollständig isst. Andere Nahrungsmittel sollte es nicht essen oder trinken.
- In seltenen Fällen kann es bei unserem Kind zu einer Unterzuckerung kommen. Wie Sie die Anzeichen erkennen und mit Traubenzucker richtig helfen, wird auf den Seiten 10 und 11 beschrieben.



- Über die Unterzuckerung sollten alle Ihre Kolleginnen und Kollegen informiert werden.
- Damit die anderen Kinder verstehen, warum unsere Tochter/unsere Sohn besondere Regeln einhalten muss, finden Sie auf Seite 12 Anregungen, wie Diabetes erklärt werden kann.
- Für die weitere Behandlung unseres Kindes mit Medikamenten (Insulin) sowie Kontrolluntersuchungen sind wir Eltern verantwortlich. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie unserem Kind bei der Messung des Blutzuckers und ggf. auch bei der Insulingabe helfen könnten. Bei Interesse zeigen wir Ihnen gerne, was dabei wichtig ist.

Für Eltern, die sich mit den Erzieherinnen und Erziehern noch genauer abstimmen wollen, findet sich auf der Homepage der AGPD ([www.kinder-diabetes.de](http://www.kinder-diabetes.de)) ein Vordruck, in dem individuelle Absprachen eingetragen werden können.

**Durch Ihre Bereitschaft, unser Kind in Ihrer Gruppe zu betreuen, tragen Sie erheblich zu einer normalen, altersgerechten Entwicklung bei. Dafür vielen Dank!**

→ Ihre Unterstützung ist bei der Ernährung und bei eventuellen Unterzuckerungen erforderlich!

## Unterzuckerung mit Bewusstlosigkeit: Was müssen Sie in diesem Notfall tun?

**Für den extrem seltenen Fall einer schweren Unterzuckerung mit Bewusstlosigkeit finden sich hier die wichtigsten Handlungsanweisungen. Alle Betreuer eines Kindes mit Diabetes – auch alle Vertretungskräfte – müssen diese kennen.**



\_\_\_\_\_ hat Typ 1 Diabetes und wird mit Insulin behandelt.

### Telefonnummern der Eltern:

Privat \_\_\_\_\_

Arbeit: \_\_\_\_\_

Mobil \_\_\_\_\_

### Andere Hilfsmaßnahmen, die mit den Eltern besprochen wurden:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Wenn eine schwere Unterzuckerung mit Bewusstlosigkeit auftritt:

1. Stabile Seitenlage (wie nach Unfall)
2. Bei Bewusstlosigkeit keine feste oder flüssige Nahrung einflößen (Gefahr durch Verschlucken).
3. Notarzt rufen.
  - Telefon: \_\_\_\_\_
  - Diagnose: Diabetes
  - Anlass: schwere Unterzuckerung
4. Ruhe bewahren und beim Kind bleiben. Der Notarzt kann dem Kind sicher und schnell helfen.

## Herausgeber der Broschüre:

# AGPD

Arbeitsgemeinschaft für  
Pädiatrische Diabetologie e.V.

Diese Broschüre wurde von Vorstandsmitgliedern der Arbeitsgemeinschaft für Pädiatrische Diabetologie e.V. (AGPD) in Zusammenarbeit mit Erzieherinnen und Erziehern aus verschiedenen Kindergärten erstellt.

### Autoren der 1. Auflage

Diabetesberaterin (DDG)  
Margret Petersen, Lübeck  
PD Dr. rer. nat. Karin Lange, Hannover  
PD Dr. med. Peter Bayer, Dillingen  
Prof. Dr. med. Thomas Danne, Hannover  
Dr. med. Rudolf Lepler, Hamburg  
Dr. med. Wolfgang Marg, Bremen  
PD Dr. med. Andreas Neu, Tübingen  
Dr. med. Ralph Ziegler, Münster

### Überarbeitung der aktuellen

#### 4. Auflage

Prof. Dr. rer. nat. Karin Lange, Hannover  
Dr. Simone von Sengbusch, Lübeck  
Dr. med. Ralph Ziegler, Münster

### AGPD-Vorstand 2009/2010

PD Dr. med. Andreas Neu, Tübingen  
Prof. Dr. med. Beate Karges, Aachen  
(stellv. Sprecherin)  
Dr. med. Jürgen Grulich-Henn, Heidelberg  
Dr. med. Martin Holder, Stuttgart  
Prof. Dr. rer. nat. Karin Lange, Hannover  
Dr. med. Simone von Sengbusch, Lübeck  
Dr. med. Nicole Treptau, Essen

### Sprecher der AGPD

PD Dr. med. Andreas Neu  
Universitätsklinik für Kinder- und  
Jugendmedizin  
Hoppe-Seyler-Straße 1  
72076 Tübingen  
[www.diabetes-kinder.de](http://www.diabetes-kinder.de)

### Schatzmeister

Dr. med. Ralph Ziegler, Münster

### Broschürenbestellung

Service-Nummer 0800 1115728

Mit freundlicher Unterstützung von  
Novo Nordisk. Die vorliegende Broschüre  
wurde im Rahmen der Projekte Novo  
Nordisk Akademie und DAWN Youth  
erstellt.



Das Ziel von Novo Nordisk ist es, Diabetes eines Tages zu heilen. Bis wir das erreichen, tun wir alles, was in unserer Macht steht, um das Leben der Menschen mit Diabetes zu verbessern. Unserem Verständnis nach bedeutet dies mehr als das Angebot von Arzneimitteln und Injektionssystemen. Im Rahmen unseres ganzheitlichen „Changing Diabetes® – Diabetes verändern“-Programms unterstützen wir unter anderem die International Diabetes Federation (IDF) und engagieren uns weltweit für das DAWN Youth-Programm für Kinder und Jugendliche mit Diabetes ([www.dawn youth.de](http://www.dawn youth.de)).

Novo Nordisk Pharma GmbH  
Brucknerstraße 1  
55127 Mainz  
Deutschland

### Wenn Sie mehr wissen wollen:

Service-Nummer 0800 1115728  
[www.novonordisk.de](http://www.novonordisk.de)  
[www.diabetes.de](http://www.diabetes.de)

Mit freundlicher  
Unterstützung von

